

5

presented by

いぢぢり  
OR-IGU

FATHER  
AND SON

ち  
と  
こ

FATHER  
AND SON

ちちとこ

FATHER AND SON  
ちちとこ

Presented by

うち子  
UCHIKO



# FATHER AND SON ちちとこ ⑤ CONTENTS

Day.41	3
Day.42	15
Day.43	29
Day.44	39
Day.45	51
Day.46	63
Day.47	77
Day.48	89
Day.49	101
Day.50	113
Day.51	125
Coloring Pages	136



もく  
TABLE OF CONTENTS





## LIKE AT THE PARK



## HOW A MAN LOSES HIS TEETH





## SAFETY FIRST



## THE MUKAI FAMILY JOB



# WE'LL HAVE TO DRILL, OKAY?



THEN GET  
GOING.

THEY'RE  
CALLING  
ME!

SHOU  
HISAKA-  
KUN



HI THERE,  
SHOU-KUN



THERE'S  
EVEN MUSIC  
HERE. IT'S  
ENOUGH  
TO MAKE  
ME FEEL  
SLEEPY.

I WAS A BIT  
SCARED  
AT FIRST,  
BUT MAYBE  
THIS WON'T  
BE SO BAD,  
AFTER ALL!



HAVE  
A SEAT  
HERE AND  
WAIT A  
MOMENT.



NO,  
BUT I'D  
RATHER  
YOU NOT  
FALL  
ASLEEP.

DON'T TELL  
ME YOU'RE  
GOING  
TO TURN  
ME INTO  
A ROBOT  
IF I FALL  
ASLEEP?



## CLEAR THE DECKS



# FULL DENTURES FLAG



KERI-CHAR



# A CHARM'S SAFE RETURN



UNDER  
THE  
HOUSE?

HMM... THEY  
USED TO SAY  
YOU PUT YOUR  
UPPER TEETH  
UNDER THE  
HOUSE, AND YOU  
THROW YOUR  
LOWER TEETH  
ONTO THE ROOF.



OH, YEAH.  
WHAT DO I  
DO WITH THE  
TEETH THAT  
CAME OUT?



HUH?  
I WONDER  
IF I CAN  
REACH  
THE  
ROOF?

I'LL BURY  
THE UPPER  
TOOTH, SO YOU  
THROW THE  
LOWER TOOTH!



YOU  
CAN'T GET  
UNDERNEATH  
THIS HOUSE,  
SO HOW  
ABOUT YOU...  
BURY IT?

GOT IT!



I'M NOT  
SURE  
WHAT DO  
TO IN THIS  
SITUATION.

IT CAME  
RIGHT BACK  
INTO MY  
MOUTH.

I DON'T THINK  
IT'LL GROW  
BACK IN.



THERE!



ホト  
アノ  
ト

## WHISTLE BLOWING





FOUR-PANEL • FATHER AND SON



English Digital Edition  
Chapter 041

Father and Son  
ちちとこ  
Uchiko

ちちとこ, Vol. 5 ©2015 Uchiko/SQUARE ENIX CO., LTD.  
First published in Japan in 2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.  
Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.

FATHER  
AND SON

ちちとこ

# Day.42



# LAST BOSS



MAGAZINE FISHING



## DARK CURRY



## WESTERN STYLE



## SLEEPOVER PLAN



## ACCUSATIONS FROM OUTSIDE SOURCES





## STRESS FREE BROTHERS



# LOOKS GOOD! I'LL TAKE IT!







EVERYONE'S  
SLEEPING,  
BUT I STILL  
HEAR SOUNDS  
COMING FROM  
SOMEWHERE.



THAT'S  
PROBABLY  
JUST OUR  
NEIGHBOR.  
DON'T WORRY  
ABOUT IT.



HUH?

MR. HISAKA!  
THERE'S A  
GHOST! I CAN  
HEAR SOUNDS  
EVENTHOUGH  
EVERYONE'S  
ASLEEP!



RATTLE RATTLE RATTLE RATTLE  
カカカカカカカカカカカカ

RATTLE RATTLE  
カカカカカカカカカカ

OUR  
NEIGHBOR  
PREFERS  
TO OPERATE  
AT NIGHT.  
HE'S LIKE A  
HAMSTER.

WHY IS HE  
AWAKE  
THIS LATE?

## THE DON'T LET ANYONE SLEEP SKILL



## THE GHOST'S IDENTITY...





FOUR-PANEL • FATHER AND SON

FATHER  
AND SON

ちちとこ



THIS COMIC HAD A  
PRETTY EVERYDAY  
SETTING BUT THE CURRY  
HAS THE SPICE FROM  
INDIA THAT MAMI-SAN  
MANAGED TO SEND  
BACK AFTER THE LAST  
FOUR-PANEL COMIC



English Digital Edition  
Chapter 042

Father and Son  
ちちとこ  
Uchiko

ちちとこ, Vol. 5 ©2015 Uchiko/SQUARE ENIX CO., LTD.  
First published in Japan in 2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.  
Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.

FATHER  
AND SON

ちちとこ

# Day.43



SIGN: HANIGAMI SECONDARY SCHOOL



# SPECIAL MOVE



## BUT I CANNOT RUN AWAY!



## I WAS DOING IT UNTIL JUST NOW



## CAREER OPTIONS



## WHAT KIND OF TEACHER?



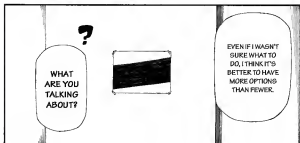


## UNIVERSITY CHASE



## GETTING HIMSELF INTO ANOTHER SITUATION







FOUR-PANEL • FATHER AND SON

English Digital Edition  
Chapter 043

Father and Son  
ちちとこ  
Uchiko

ちちとこ, Vol. 5 ©2015 Uchiko/SQUARE ENIX CO., LTD.  
First published in Japan in 2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.  
Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.

FATHER  
AND SON

ちちとこ

# Day.44



## OUR SUMMER BREAK STARTS NOW!





# THE LAST THING YOU WANT TO SAY TO AN OGRE



## LET'S ADD SOME FLAVOR





**THE PHEASANT THAT KEEPS ITS  
MOUTH SHUT IS LEAST LIKELY TO GET SHOT**



# USEFUL LIKE A CERTAIN REINDEER



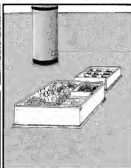
# AN OGRE'S TRUE STRENGTH



## PLEASE WAIT A MOMENT



# ALL FOR NOTHING







FOUR-PANEL \* FATHER AND SON

FATHER  
AND SON

ちちとこ



I'LL SHOW  
YOU  
HOW THE  
MINORITY  
ROLE CAN  
STEAL THE  
STAGE!

I WAS GOING TO PUT  
THIS LINE IN, BUT I ENDED  
UP NOT USING IT

English Digital Edition  
Chapter 044

Father and Son  
ちちとこ  
Uchiko

ちちとこ, Vol. 5 ©2015 Uchiko/SQUARE ENIX CO., LTD.  
First published in Japan in 2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.  
Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.

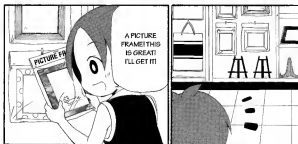
FATHER  
AND SON

ちちとこ

# Day.45



## I'VE GOT 105 YEN IN MY POCKET



# A FIVE YEAR-OLD'S PAINS



INTERVAL



## WHO DO YOU CALL?





## THE BEST HELPER





## CHOUX À LA CRÈME > SURPRISE



## FULL REMEMBRANCE AND DISCLOSURE



# THE PRIME MINISTER DID IT



# TAKING THE BEST PART



**HAPPY BIRTHDAY!**

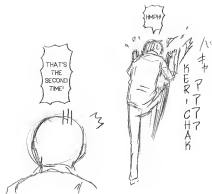
TODAY IS  
YOU-SAN'S  
BIRTHDAY.



FOUR-PANEL \* FATHER AND SON

FATHER  
AND SON

ちちとこ





English Digital Edition  
Chapter 045

Father and Son  
ちちとこ  
Uchiko

ちちとこ, Vol. 5 ©2015 Uchiko/SQUARE ENIX CO., LTD.  
First published in Japan in 2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.  
Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.

FATHER  
AND SON

ちちとこ

# Day.46



# THE DESTINY A FIVE YEAR-OLD MUST BEAR



# WASHROOM JOURNEY



# TIME TO SLAY THE SLEEPING LION





## YOUICHI'S SACRED AREA





# TO TAKE AND TO BE TAKEN



# WAKING THE PRINCESS



STRIP DOWN.

THEN I'LL USE YOU INSTEAD.



I DON'T CARE.

STOP USING INNOCENT HIGH SCHOOL STUDENTS AS YOUR TOYS.

OH, YOU-CHAN! LISTEN TO THIS! I'M TOTALLY POPULAR!



UGH!

FWIP

SENSEI! YOU MUST HELP US!

SEN-SEI

FWIP



NGH!

CLATTER



LET GO OF ME!

TRAITORS!

COSPLAY STUDIO

DO YOU WANT TO AWAKEN THE PRINCESS SLEEPING INSIDE OF YOU?  
A PLUS PRICED PRICED TO YOU IN BOTH THE PRINCESS AND HOW LOOKING GOOD

BUT FOR THE TIME BEING, WE FEEL PRESSED TO TAKE THE SIDE OF WHAT SEEMS MOST INTERESTING!



SER! FUNDA-MENTALLY, WE REALLY ARE ON YOUR SIDE!

LET ME GO!

YOU TWO! WHOSE SIDE ARE YOU ON?!

## EMERGENCY EXIT



# NOW IT'S A GOOD MEMORY



## DON'T LOOK BACK



# WHAT HAPPENED TO THOSE CLOTHES?



# TONIGHT, WE'RE HAVING A FAMILY MEETING





FOUR-PANEL \* FATHER AND SON



English Digital Edition  
Chapter 046

Father and Son  
ちちとこ  
Uchiko

ちちとこ, Vol. 5 ©2015 Uchiko/SQUARE ENIX CO., LTD.  
First published in Japan in 2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.  
Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.

FATHER  
AND SON

ちちとこ

# Day.47



## I WANT TO EXPLORE MY DREAMS



# THE GREEDY PRINCESS



# OUT OF REACH NEIGHBOR



## HEAVEN AND HELL







## WHERE ARE YOU LOOKING?



**AHHHHHHH!**

**AHHHHHHH!**



# HOMEWORK FOR NEXT YEAR







# THEY BOTH ALREADY KNEW





FOUR-PANEL • FATHER AND SON

English Digital Edition  
Chapter 047

Father and Son  
ちちとこ  
Uchiko

ちちとこ, Vol. 5 ©2015 Uchiko/SQUARE ENIX CO., LTD.  
First published in Japan in 2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.  
Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.

FATHER  
AND SON

ちちとこ



# Day.48





WHAT SHOULD  
I PACK FOR  
LUNCH FOR  
TOMORROW'S  
FIELD TRIP?



SHOW HOW  
MANY TIMES  
HAVE I TOLD  
YOU NOT TO  
WANDER  
OFF ALONE?  
YOU'LL GET  
LOST AGAIN!

YOU-SAN,  
BUY  
THESE.



**JUST  
KIDDING!**

YOU  
SHOULDN'T  
BUY ANY MORE  
THAN 500  
YEN WORTH  
OF TREATS!  
BUT BANANAS  
DON'T COUNT  
AS A TREAT.



BECAUSE  
MY  
TEACHER  
TOLD ME...

WHY  
BANANAS?



YEAH? YOU  
SURE ARE  
CLEVER,  
SHOU.  
BUT NO.

IN OTHER  
WORDS, I  
CAN BRING  
AS MANY  
BANANAS  
AS I WANT!

## THE DISTANCE BETWEEN HEAVEN AND EARTH



## THOSE GOLDEN YELLOW THINGS...



## HOW TO COOK A SWEET POTATO

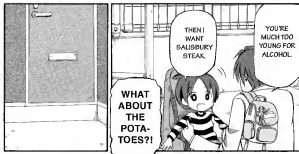




# FAVORITE DRINK



## THE NEIGHBOR ATTACK





# MORE AND MORE POTATOES



WELL, I  
GUESS  
THIS IS  
WHAT  
HAPPENS  
WHEN A  
CROP'S IN  
SEASON.



WOW!

I FEEL LIKE  
I'M GETTING  
A FINISHED  
PRODUCT IN  
EXCHANGE  
FOR RAW  
GOODS.

I GOT  
SOME  
CANDIED  
SWEET  
POTATO!

I GOT SOME  
SWEET POTATOES  
FROM FAMILY  
MEMBERS THAT  
LIVE IN THE  
COUNTRYSIDE, SO  
I'M SWIMMING IN  
THEM.

THAT'S  
QUITE THE  
BARGAIN.



OH, THANK  
YOU VERY  
MUCH.

OH, THE  
LANDLADY.  
GOOD TO  
SEE YOU.  
HUH?  
...YEAH.



COMING.

AHH! SAY  
"AHI!"



SURE IS.

BEING IN  
SEASON  
SOUNDS  
HARD.

THE  
LANDLADY  
HAS SWEET  
POTATOES  
OF HER OWN.

I GOT  
EVEN  
MORE.

# LIKE A NON-PERMANENT TATTOO





FOUR-PANEL • FATHER AND SON



# FATHER AND SON

ちちとこ

BUT IT'LL ROT  
EVENTUALLY.  
SO I WANT  
TO USE IT  
AS MUCH AS  
I CAN

I MADE  
SURE TO  
PRESS  
DOWN  
EVENLY



DON'T STAMP  
MY QUIZ WITH  
A SWEET  
POTATO  
STAMP



English Digital Edition  
Chapter 048

Father and Son  
ちちとこ  
Uchiko

ちちとこ, Vol. 5 ©2015 Uchiko/SQUARE ENIX CO., LTD.  
First published in Japan in 2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.  
Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.

FATHER  
AND SON

ちちとこ

# Day.49



# WATCH YOUR UNITS





## A HURDLE TOO HIGH



# THE MYSTERIOUS K



# THE KIND AIRPLANE



# HOW TO COMFORT



KEI-KUN  
HASN'T CRIED  
AT ALL SINCE  
YOU CAME,  
SHOU-KUN.  
MAYBE HE  
REALLY DOES  
SEE YOU AS HIS  
BIG BROTHER.

GOO.

GOO.

NO, NOT  
GOO.

GOO

HEL, I'D LIKE  
TO SLEEP,  
SO COULD  
YOU LET GO  
OF MY HAND  
SOON?

DADDY?  
OH NO! I CAME  
HERE WITHOUT  
TELLING  
YOU-SANI!  
I HAVE TO  
HURRY BACK  
HOME.

THANKS  
FOR COMING  
OVER,  
SHOU-KUN.  
YOU SAVED  
ME.

MY HUSBAND  
- KEI-KUN'S  
DADDY - WAKES  
UP EARLY, SO  
I WAS REALLY  
WORRIED I'D  
WAKE HIM UP  
AND RUIN HIS  
DAY.

WAS MY  
HAND NOT  
GOOD  
ENOUGH  
FOR YOU?

OH, HE  
LET GO.

I SEE. I DO  
REMEMBER  
YOU  
MENTIONING  
THAT.

I CAN'T GO  
DOWN THE  
STAIRS  
ALONE.

WILL YOU  
BE OKAY  
ON YOUR  
OWN?

**DASH!!**

# THIS WILL BE BAD (100% CONFIDENT)



# CLOSE CALL



## HOW CLOSE ARE YOU?







FOUR-PANEL \* FATHER AND SON

FATHER  
AND SON

ちちとこ



THE MASCOT OF  
HANNAH HIGHS  
CULTURAL FESTIVAL  
HAM-RUN NOT  
OFFICIALLY APPROVED  
BY THE STUDENT  
COUNCIL HE'LL RUN IF  
A COUNCIL MEMBER  
OR TEACHER SPOTS  
HM THE PERSON  
INSIDE IS A MEMBER  
OF THE TRACK AND  
FIELD CLUB

English Digital Edition  
Chapter 049

Father and Son  
ちちとこ  
Uchiko

ちちとこ, Vol. 5 ©2015 Uchiko/SQUARE ENIX CO., LTD.  
First published in Japan in 2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.  
Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.

FATHER  
AND SON

ちちとこ

# Day.50



## FATHER AND FATHER











## THERE'S A DEFINITIVE WAY TO WIN THIS GAME



I SAID I GAVE IT YOUR ALL.



YOU-SAN! I GOT A BUTTON FOR WINNING THE RACE!



LOOKS LIKE IT'S FINALLY MY TURN, SHOW YOU'D BETTER GUESS RIGHT!



NOW, THEN CAN YOU FIND YOUR FAMILY MEMBER AMONG ALL THE MASCOTS HERE?



## DIFFERENT WAYS TO PLAY



## SHE PROBABLY WON'T GIVE IT BACK



## YOUR HEART



## THE AFTER-PARTY





FOUR-PANEL \* FATHER AND SON

# FATHER AND SON

ちちとこ

...I  
SUPPOSE  
THAT  
WOULD  
BE YOUR  
HEART,  
MY DEAR.



WHAT'S  
THE  
THING  
I WANT  
TO  
BREAK  
MOST?



English Digital Edition  
Chapter 050

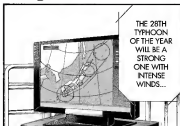
Father and Son  
ちちとこ  
Uchiko

ちちとこ, Vol. 5 ©2015 Uchiko/SQUARE ENIX CO., LTD.  
First published in Japan in 2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.  
Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.

FATHER  
AND SON

ちちとこ

# Day.51



BOTTLES: DELICIOUS WATER



## DON'T WORRY, I'LL BE RIGHT BACK



# I CAN'T LET YOU SEE THAT





## RUNNING ERRANDS IN THE PITCH BLACK



# THE MAN THAT COMES IN LIKE A TEMPEST





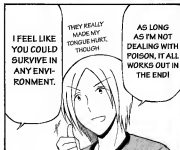
## IT TAKES TIME TO BEAR FRUIT



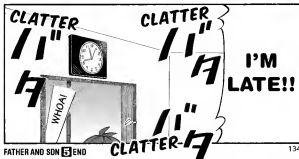
# THE GRUDGE OF A PERSIMMON



## THE SOURNESS OF A PERSIMMON



## A DAY THAT COMES IN LIKE A TEMPEST





WHY  
DON'T WE  
TRY AND  
SEE?

IF WE  
BURY  
THESE,  
WILL THEY  
SPROUT?

WE GOT  
PERSONA-  
MON  
SEEDS  
FROM  
SHINYA.



...SO I'LL  
PUT A  
SIGN UP.

I DON'T  
WANT  
MU-SAN  
CALLING  
THE POLICE  
AGAIN...



SIGN: SHINYA'S SEED



I'VE NEVER  
BURIED  
ANYTHING  
WEIRD.

YOU DIDN'T  
BURY  
SOMETHING  
WEIRD IN THE  
GARDEN AGAIN,  
DID YOU?

FOUR-PANEL • FATHER AND SON

English Digital Edition  
Chapter 051

Father and Son  
ちちとこ  
Uchiko

ちちとこ, Vol. 5 ©2015 Uchiko/SQUARE ENIX CO., LTD.  
First published in Japan in 2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.  
Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.

FATHER  
AND SON

ちちとこ

**A FATHER AND SON COLORING  
PAGE FOR GOOD BOYS AND GIRLS**







# A FATHER AND SON COLORING PAGE FOR GOOD BOYS AND GIRLS



DO YOUR BEST COLORING! ☆



BOOK CHILDREN'S DICTIONARY



NOTE WHICH IS A WAY OF TELLING THEM THEY'RE TOO OLD TO DO SOMETHING



WHEN THE FATHER WAS A CHILD



**DO YOU REALLY MEAN THAT,  
OR IS IT A METAPHOR?**

**ONO NO IMOKO  
IS THE EMPRESS**





BOOK: THE BOOK OF SALUTES







# THAT FATEFUL APRIL



**NEXT STORY...**



**ONE  
MORNING  
IN  
AUTUMN...**



**EVERYONE'S GENDER HAS SWITCHED.**



**WHO CAN STOP THIS  
MONSTROSITY?**



WHO...



LOOK HOW CUTE  
WE ARE!

NOT  
BAD,  
I SAY!

...AND  
WHY?



THIS IS  
JUST...  
TOO  
CRUEL.

WILL THEY BE ABLE TO RETURN TO  
THEIR ORIGINAL BODIES?



YOU-  
CHAN... I'M  
SORRY.



NEXT TIME ON FATHER AND SON

—PART SEX CHANGE—



SHUT  
UP!

THIS IS  
THE ONLY  
SILVER  
LINING!

MORE  
IMPORTANTLY,  
YOU HAVE TO  
TELL ME! CAN  
I RUB THESE?!

## COVER FLAP ②

THE HOME ELECTRONIC  
DESTRUCTION SAGA  
- THE MIDSUMMER NIGHTMARE -

I SHOULD  
TURN ON  
THE FAN.

USH,  
IT'S SO  
HOT AND  
HUMID.

DIDN'T I  
LEAVE THE  
REMOTE  
CONTROL  
NEARBY?

BUT I DON'T  
WANT TO GO  
ALL THE WAY  
OVER TO THE  
SWITCH.

OH  
THERE IT  
IS! UH...

IT'S  
GONE!

## COVER FLAP ①

MOM & SON



※ COVER FLAP AS SEEN IN FIRST RELEASE OF COMIC.

## INNER COVER

### FATHER & SON 5

### WHAT THEY'RE DOING UNDER THE COVER



TO YOU-SAN.

Presented by **うち子**  
**UCHIKO**

## BACK INNER COVER

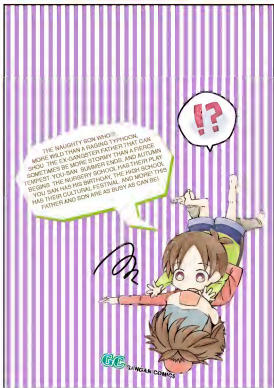
### HIGH SCHOOL STUDENTS OF TODAY



GG GANGAN COMICS

SQUARE ENIX

## BACK COVER



❖COVER AS SEEN IN FIRST RELEASE OF COMIC.

English Digital Edition  
Chapter 051.5

Father and Son  
ちちとこ  
Uchiko

ちちとこ, Vol. 5 ©2015 Uchiko/SQUARE ENIX CO., LTD.  
First published in Japan in 2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.  
Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.